우리말 어휘의 시간을 읽다

호떡

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

밀가루나 찹쌀가루를 반죽하여 설탕으로 소를 넣고 번철이나 프라이팬 따위에 기름을 두르고 둥글넓적하게 지진 떡. 중국에서 전해졌다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 75자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '호떡'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 밀가루나 찹쌀가루를 반죽하여 설탕으로 소를 넣고 번철이나 프라이팬 따위에 기름을 두르고 둥글넓적하게 지진 떡. 중국에서 전해졌다.

호떡의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

호떡의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
호떡 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
호쩍 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
胡쩍 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
胡떡 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 호떡
  20세기현재

- 호썩
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
호썩, 胡썩, 호떡, 胡떡

호떡의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'호떡'은 20세기부터 '호떡'으로 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

'호떡'은 중국에서 들여온이란 뜻을 가진 한자어 접두사 '胡(호)-'를 한글로 표기한 '호-'와 명사 '떡'이 결합된 것으로 중국에서 전해진 떡이라는 뜻이다.

표기 방식과 특징

20세기에 '호썩', '호떡', '胡썩', '胡떡' 등이 섞여 쓰이다가 현대 맞춤법에서 된소리는 같은 글자를 반복하여 적도록 함에 따라 '호떡'으로 표기하게 되었다.

문헌 속의 호떡

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 호썩, 胡썩, 호떡 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
호썩, 胡썩, 호떡, 胡떡

출처 1920 동아일보 8월 26일 4면

용례 01

문헌 용례

호썩 한 조각이나마도 네가 잇다가 싱구 군의 누의와 가튼 싱각으로 나에게 먹기를 청할진대.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 동아일보 6월16일 3면

용례 02

문헌 용례

시내 적선동(積善洞) 사십오 번디에서 호썩 장사를 하는 중국 사람 안월상(安月祥)의 집에 강도가 드럿다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1923 조선일보 7월 28일 1면

용례 03

문헌 용례

또 美國人은 比島에 와서 大會社를 經營함은 잇스되 決코 倭썩 胡썩, 仁丹 等 小賣 商店을 하거나 人力車 끌고 小使 노릇 하며 移民하야 比人의 田土을 奪畔하거나 勞働者가 와셔 『양치기』들 하는 等의 美人은 一切 比律賓에 入島을 不許하는 美國의 政策이라 한다.

현대어 풀이

또한 미국인은 필리핀(比島)에 와서 큰 회사를 경영하는 일은 있으되, 결코 왜떡, 호떡, 은단 등 소매 상점을 하거나, 인력거를 끌고 소사 노릇을 하며 이민 와서 필리핀 사람의 농토를 빼앗아 경작하거나, 노동자가 와서 '양치기'를 하거나 하는 미국인은 일절 필리핀 입국을 허용하지 않는 것이 미국의 정책이라고 한다.

출처 1928 별건곤 제12·13호188면

용례 04

문헌 용례

이즐 수 업는 故鄕 겨울밤의 이러한 追憶 나는 不幸히 胡썩에 趣味를 붓치지 못하얏스나 日本의 겨울밤에 그것을 생각하는 이도 적지 안을 것 갓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1933 동아일보 8월20일 3면

용례 05

문헌 용례

맨물에 호떡을 씹으며 밤을 패어 연습하는 것을 본 모모지사는 사재(私財)를 털어 낸 사람까지 잇게 되엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1936 조선일보 1월 31일 5면

용례 06

문헌 용례

宋板 漢書 一 帙 中에 第一 卷이 落欠한 것을 사 두고 恒常 채우지 못하야 걱정하얏더니 하로는 胡떡집에 가서 胡떡 싸서 파는 休紙 中에서 第一 卷을 發見하야 完帙을 일우엇다고 깁버하얏다더니 나도 그와 가튼 일이 만히 맛남니다.

현대어 풀이

송판(宋板)《한서(漢書)》 한 질 중에서 제1권이 빠진 것을 사 두고 항상 채우지 못해 걱정하였는데, 하루는 호떡집에 가서 호떡을 싸서 파는 못 쓰는 휴지 중에서 제1권을 발견하여 완질을 이루었다고 기뻐하였다더니, 나도 그와 같은 일을 많이 만납니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

호떡의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 《국어 어원 사전》 지식과 교양

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 호떡의 뜻과 역사

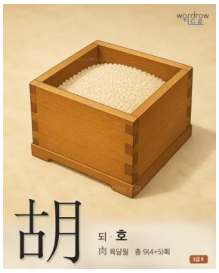
한자 한눈에 보기

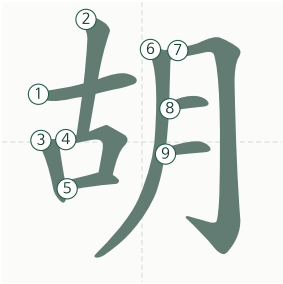
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





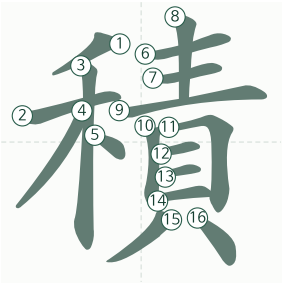
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

積

뜻·음 쌓을 적

총 16획 · 부수 禾





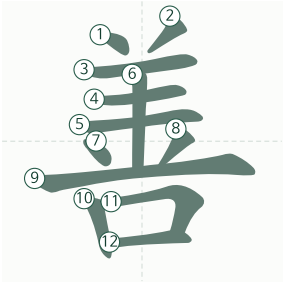
hanja.wordrow.kr/한자/積/

善

뜻·음 착할 선

총 12획 · 부수 口





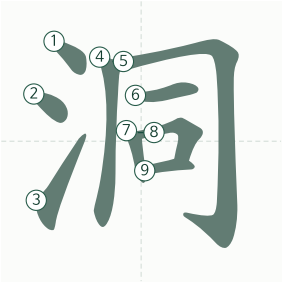
hanja.wordrow.kr/한자/善/

洞

뜻·음 골 동 / 밝을 통

총 9획 · 부수 水





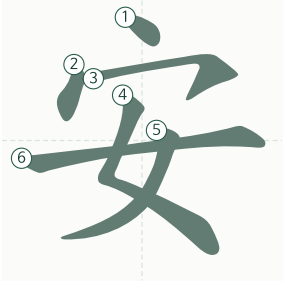
hanja.wordrow.kr/한자/洞/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





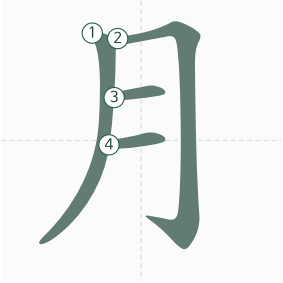
hanja.wordrow.kr/한자/安/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

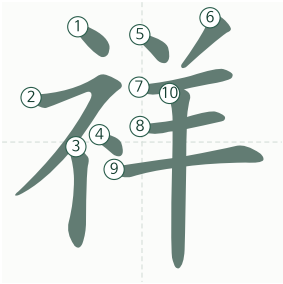
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

祥

뜻·음 상서 상

총 11획 · 부수 示





사전 11획 · 획순 그림 10획

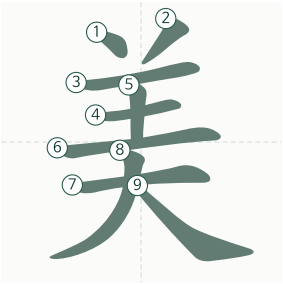
hanja.wordrow.kr/한자/祥/

美

뜻·음 아름다울 미

총 9획 · 부수 羊





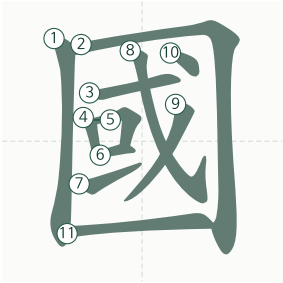
hanja.wordrow.kr/한자/美/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





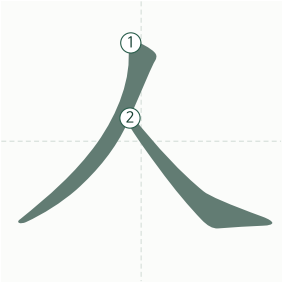
hanja.wordrow.kr/한자/國/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





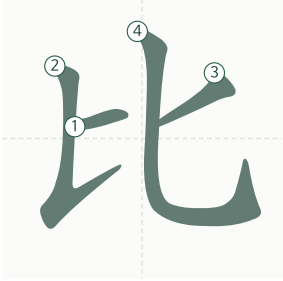
hanja.wordrow.kr/한자/人/

比

뜻·음 견줄 비

총 4획 · 부수 比





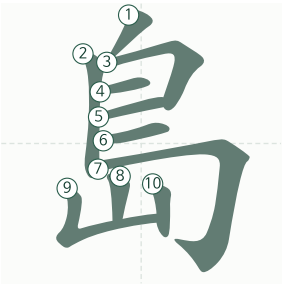
hanja.wordrow.kr/한자/比/

島

뜻·음 섬 도

총 10획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/島/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

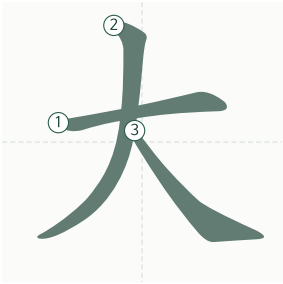
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



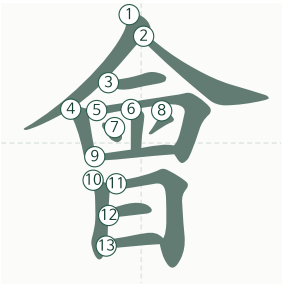


hanja.wordrow.kr/한자/大/

會 뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日



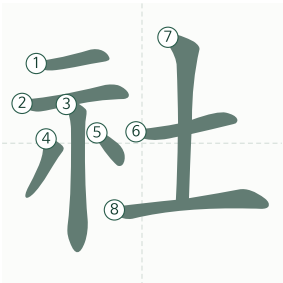


hanja.wordrow.kr/한자/會/

社 뜻·음 모일 사

총 8획 · 부수 示



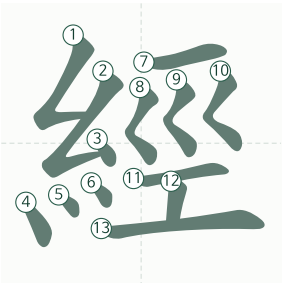


hanja.wordrow.kr/한자/社/

經 뜻·음 지날·글 경

총 13획 · 부수 糸



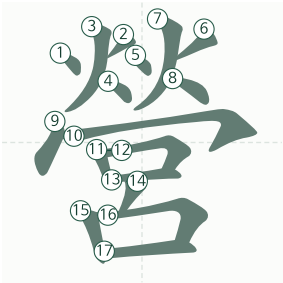


hanja.wordrow.kr/한자/經/

營 뜻·음 경영할 영

총 17획 · 부수 火



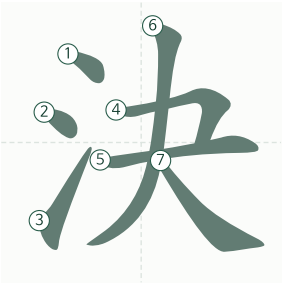


hanja.wordrow.kr/한자/營/

決 뜻·음 결단할 결

총 7획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/決/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

倭

뜻·음 왜나라 왜

총 10획 · 부수 人





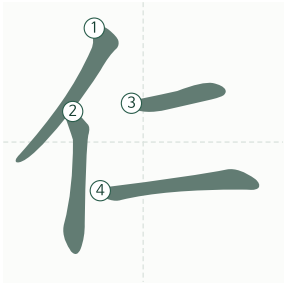
hanja.wordrow.kr/한자/倭/

仁

뜻·음 어질 인

총 4획 · 부수 人





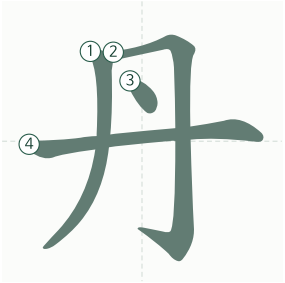
hanja.wordrow.kr/한자/仁/

丹

뜻·음 붉을 단

총 4획 · 부수 丶





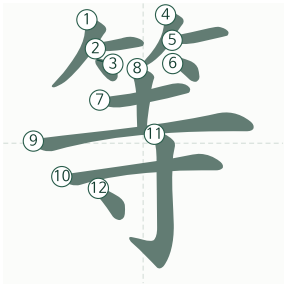
hanja.wordrow.kr/한자/丹/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





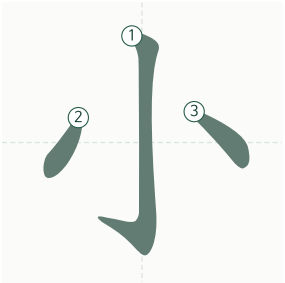
hanja.wordrow.kr/한자/等/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





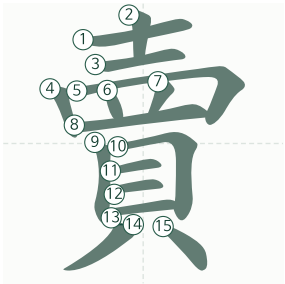
hanja.wordrow.kr/한자/小/

賣

뜻·음 팔 매

총 15획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/賣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

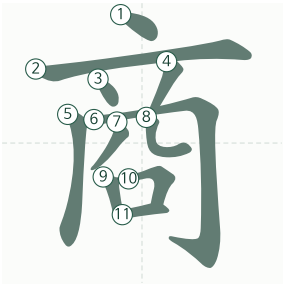
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

商 뜻·음 장사 상

총 11획 · 부수 口



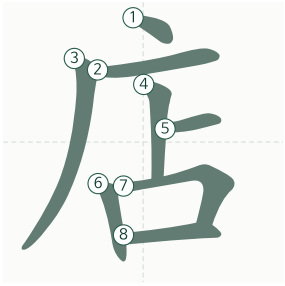


hanja.wordrow.kr/한자/商/

店 뜻·음 가게 점

총 8획 · 부수 广



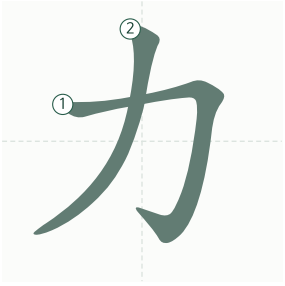


hanja.wordrow.kr/한자/店/

力 뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力





hanja.wordrow.kr/한자/力/

車 뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車



車

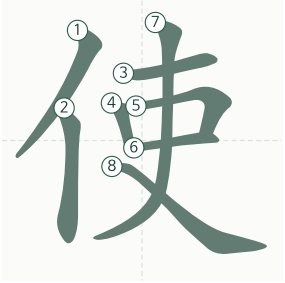
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/車/

使 뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/使/

移 뜻·음 옮길 이

총 11획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/移/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

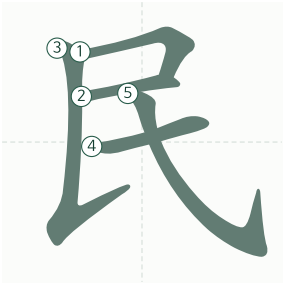
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





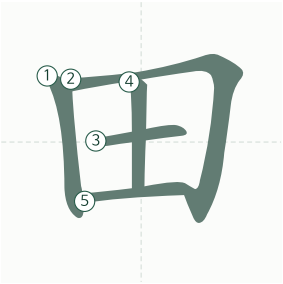
hanja.wordrow.kr/한자/民/

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田





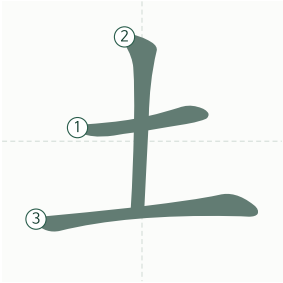
hanja.wordrow.kr/한자/田/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





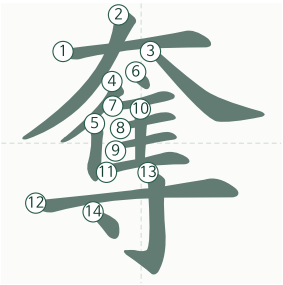
hanja.wordrow.kr/한자/土/

奪

뜻·음 빼앗을 탈

총 14획 · 부수 大





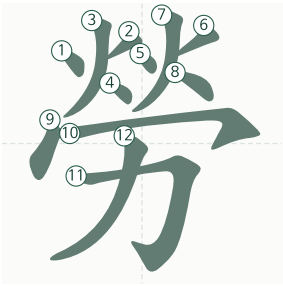
hanja.wordrow.kr/한자/奪/

勞

뜻·음 일할 로

총 12획 · 부수 力





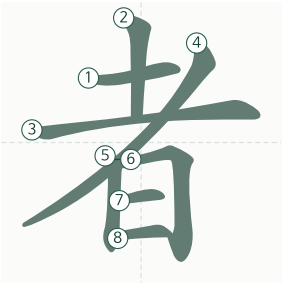
hanja.wordrow.kr/한자/勞/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

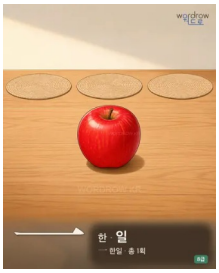
7 / 13 · 75자

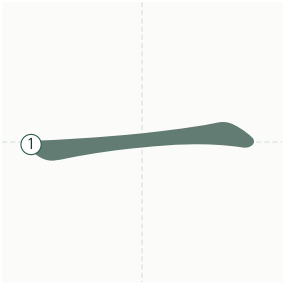
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





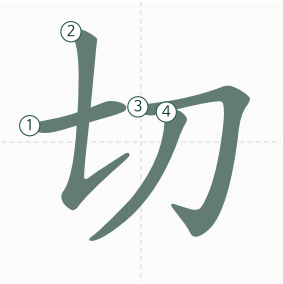
hanja.wordrow.kr/한자/一/

切

뜻·음 끊을 절 / 온통 체

총 4획 · 부수 刀





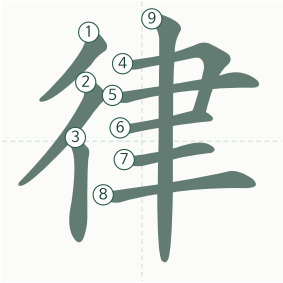
hanja.wordrow.kr/한자/切/

律

뜻·음 법칙 률

총 9획 · 부수 彳





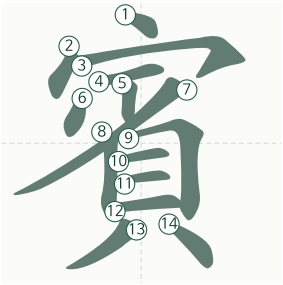
hanja.wordrow.kr/한자/律/

賓

뜻·음 손 빈

총 14획 · 부수 貝





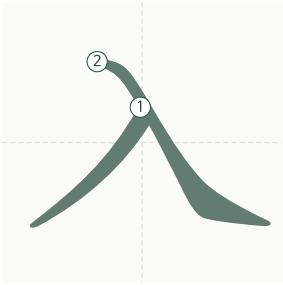
hanja.wordrow.kr/한자/賓/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





hanja.wordrow.kr/한자/入/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/不/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

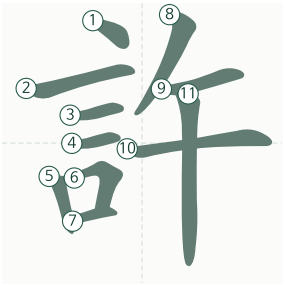
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

許

뜻·음 허락할 허

총 11획 · 부수 言





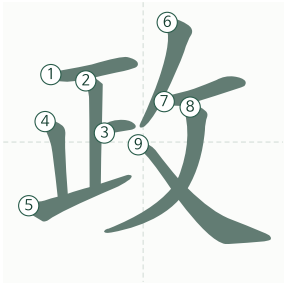
hanja.wordrow.kr/한자/許/

政

뜻·음 정사(政事) 정

총 9획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/政/

策

뜻·음 꾀 책

총 12획 · 부수 竹





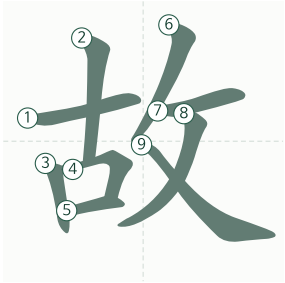
hanja.wordrow.kr/한자/策/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





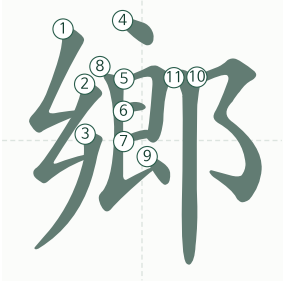
hanja.wordrow.kr/한자/故/

鄕

뜻·음 시골 향

총 13획 · 부수 邑





사전 13획 · 획순 그림 11획

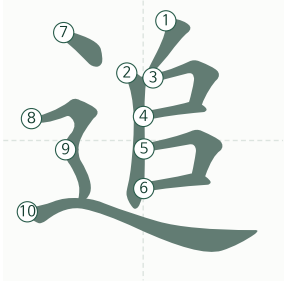
hanja.wordrow.kr/한자/鄕/

追

뜻·음 쫓을·따를 추

총 10획 · 부수 辵





hanja.wordrow.kr/한자/追/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 13 · 75자

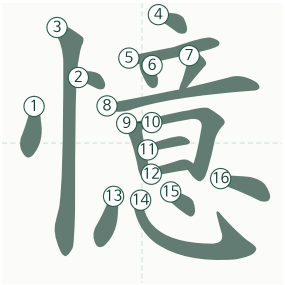
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

憶

뜻·음 생각할 억

총 16획 · 부수 心





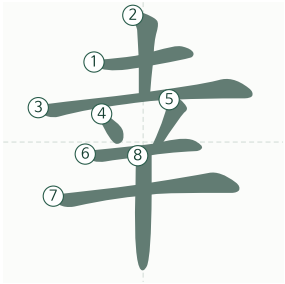
hanja.wordrow.kr/한자/憶/

幸

뜻·음 다행 행

총 8획 · 부수 干





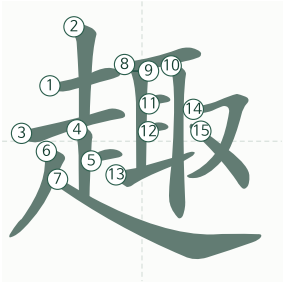
hanja.wordrow.kr/한자/幸/

趣

뜻·음 뜻 취

총 15획 · 부수 走





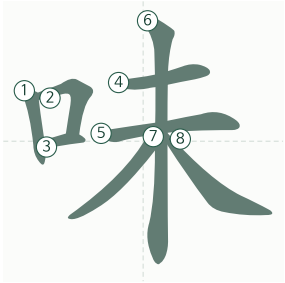
hanja.wordrow.kr/한자/趣/

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口



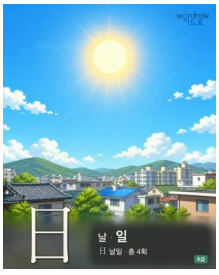


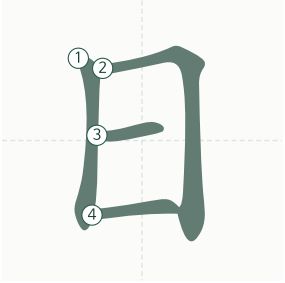
hanja.wordrow.kr/한자/味/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





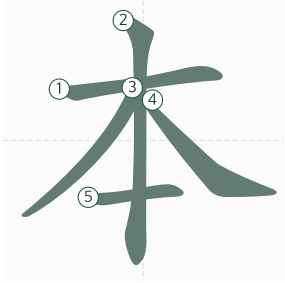
hanja.wordrow.kr/한자/日/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/本/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 13 · 75자

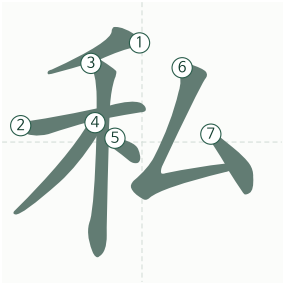
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

私

뜻·음 사사(私事) 사

총 7획 · 부수 禾





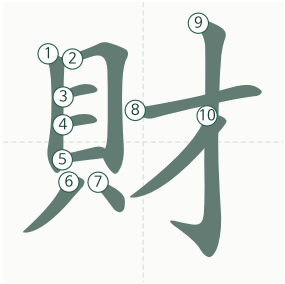
hanja.wordrow.kr/한자/私/

財

뜻·음 재물 재

총 10획 · 부수 貝





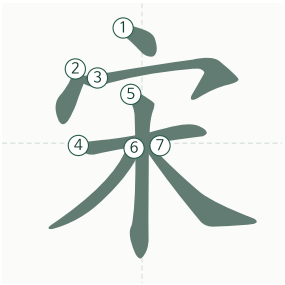
hanja.wordrow.kr/한자/財/

宋

뜻·음 성(姓) 송

총 7획 · 부수 宀





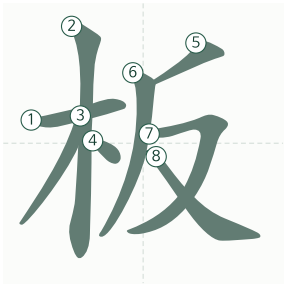
hanja.wordrow.kr/한자/宋/

板

뜻·음 널 판

총 8획 · 부수 木





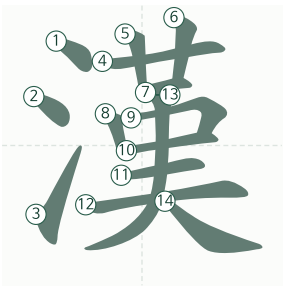
hanja.wordrow.kr/한자/板/

漢

뜻·음 한수·한나라 한

총 14획 · 부수 水





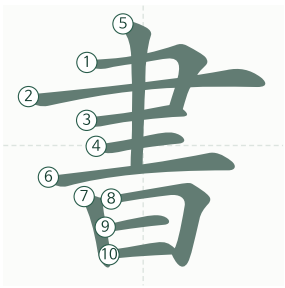
hanja.wordrow.kr/한자/漢/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/書/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 13 · 75자

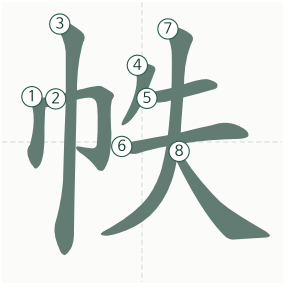
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

帙

뜻·음 책권차례 질

총 8획 · 부수 巾





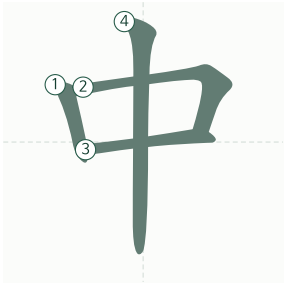
hanja.wordrow.kr/한자/帙/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





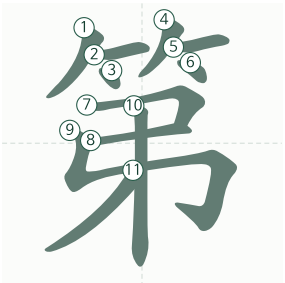
hanja.wordrow.kr/한자/中/

第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹





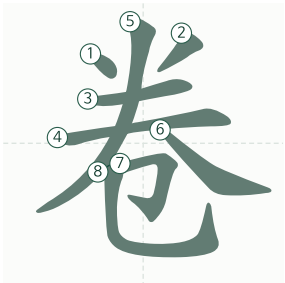
hanja.wordrow.kr/한자/第/

卷

뜻·음 책 권

총 8획 · 부수 卩





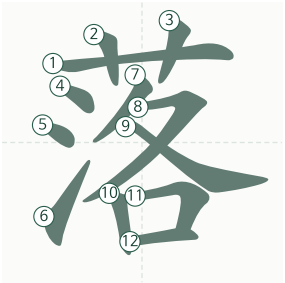
hanja.wordrow.kr/한자/卷/

落

뜻·음 떨어질 락

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

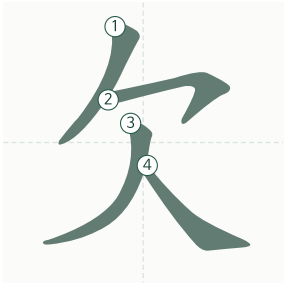
hanja.wordrow.kr/한자/落/

欠

뜻·음 하품 흠

총 4획 · 부수 欠





hanja.wordrow.kr/한자/欠/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

12 / 13 · 75자

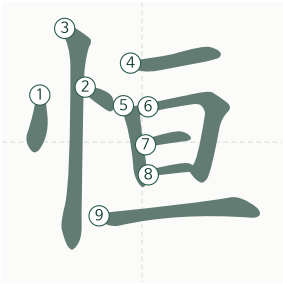
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

恒

뜻·음 항상 항

총 9획 · 부수 心





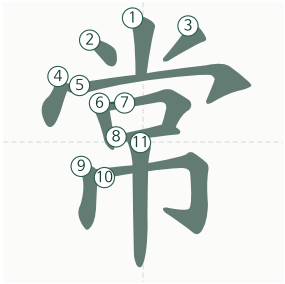
hanja.wordrow.kr/한자/恒/

常

뜻·음 떳떳할 상

총 11획 · 부수 巾





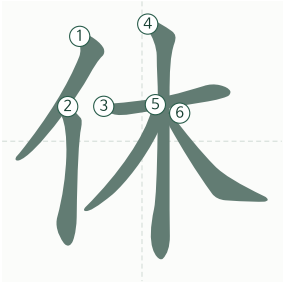
hanja.wordrow.kr/한자/常/

休

뜻·음 쉴 휴

총 6획 · 부수 人





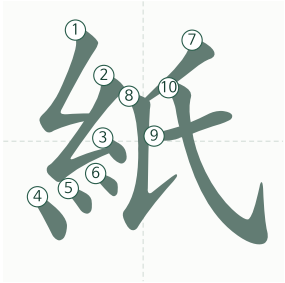
hanja.wordrow.kr/한자/休/

紙

뜻·음 종이 지

총 10획 · 부수 糸





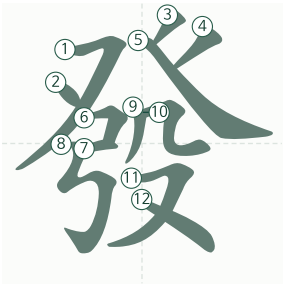
hanja.wordrow.kr/한자/紙/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





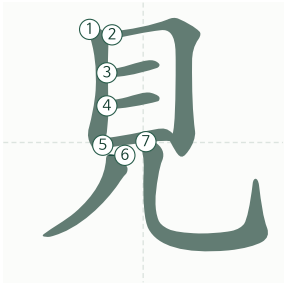
hanja.wordrow.kr/한자/發/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





hanja.wordrow.kr/한자/見/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

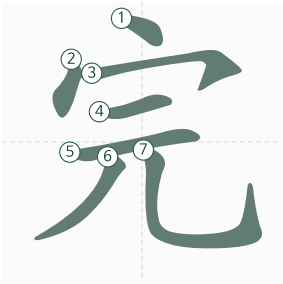
13 / 13 · 75자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

完 뜻·음 완전할 완

총 7획 · 부수 宀



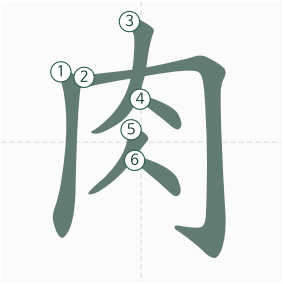


hanja.wordrow.kr/한자/完/

肉 뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉



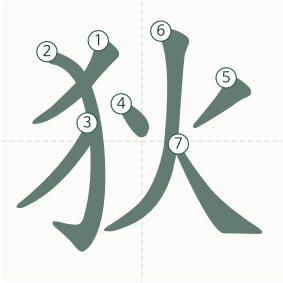


hanja.wordrow.kr/한자/肉/

狄 뜻·음 오랑캐 적

총 7획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/狄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 畔 · 働.